

2. “Category A” maple syrup is of the colour grade mentioned in column I of the table where its percentage of light transmission corresponds to that of column II.

| Column I<br>Colour grade | Column II<br>Percentage of light transmission |              |
|--------------------------|---|--------------|
| Golden, delicate taste   | not less than                                 | 75.0         |
| Amber, rich taste        | less than<br>but at least                     | 75.0<br>50.0 |
| Dark, robust taste       | less than<br>but at least                     | 50.0<br>25.0 |
| Very dark, strong taste  | less than                                     | 25.0         |

**28.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

However, the sale of maple syrup meeting the former provisions of Chapter 8 of the Regulation respecting food is allowed until 12 December 2017.

102690

Gouvernement du Québec

## O.C. 644-2016, 6 July 2016

Food Products Act  
(chapter P-29)

### Fresh fruits and vegetables — Revocation

Regulation to revoke the Regulation respecting fresh fruits and vegetables

WHEREAS, under paragraph *a* of section 40 of the Food Products Act (chapter P-29), the Government may, by regulation, prescribe rules respecting the sale of a product, the preservation, handling, preparation, conditioning, transportation or storing of a product with intent to sell it;

WHEREAS, under paragraph *b* of section 40 of the Act, the Government may, by regulation, prohibit or regulate the use of substances capable of impairing the quality or wholesomeness of a product;

WHEREAS, under paragraph *e* of section 40 of the Act, the Government may, by regulation, establish classes, categories, appellations, qualifiers or designations of products and prohibit any unlawful use thereof, require the grading of products and set standards of composition, form, quality, wholesomeness, colour and presentation;

WHEREAS, under paragraph *j* of section 40 of the Act, the Government may, by regulation, prescribe rules respecting containers and in particular their size, capacity and characteristics, the inscriptions, labelling or packaging of products;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting fresh fruits and vegetables (chapter P-29, r. 3);

WHEREAS it is expedient to revoke the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to revoke the Regulation respecting fresh fruits and vegetables was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 6 April 2016 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Regulation to revoke the Regulation respecting fresh fruits and vegetables, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Regulation to revoke the Regulation respecting fresh fruits and vegetables

Food Products Act  
(chapter P-29, s. 40)

**1.** The Regulation respecting fresh fruits and vegetables (chapter P-29, r. 3) is revoked.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102691

Gouvernement du Québec

## O.C. 678-2016, 6 July 2016

Sustainable Forest Development Act  
(chapter A-18.1)

### Forest Protection — Amendment

Regulation to amend the Forest Protection Regulation

WHEREAS, under paragraph 1 of section 195 of the Sustainable Forest Development Act (chapter A-18.1), the Government may, by regulation, determine the reimbursement mechanisms for expenses incurred in forest fire suppression operations;

WHEREAS, under paragraph 1 of section 210 of the Act, the Government may, by regulation, determine the reimbursement mechanisms for expenses incurred to implement action plans against destructive insects and cryptogamic diseases;

WHEREAS the Government made the Forest Protection Regulation (chapter A-18.1, r. 10.1);

WHEREAS, under section 12 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published, if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under sections 13 and 18 of that Act, the reason justifying the absence of prior publication and such coming into force must be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies the absence of prior publication and such coming into force for the Regulation to amend the Forest Protection Regulation, attached to this Order in Council:

— the amendments made by the Regulation establish an assistance measure for the forest industry that will gradually reduce the assessment it must pay regarding expenses incurred in forest fire suppression operations and expenses to implement action plans against destructive insects or cryptogamic diseases;

— those costs will begin to accrue with the next season soon to begin;

— since the forest industry is already severely affected by the current market conditions, any delay in the coming into force of the Regulation would expose the industry to additional expenses, which could entail layoffs and plant closures in the regions;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Forests, Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Forest Protection Regulation, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Forest Protection Regulation

Sustainable Forest Development Act  
(chapter A-18.1, s. 195, par. 1, and s. 210, par. 1)

**1.** The Forest Protection Regulation (chapter A-18.1, r. 10.1) is amended by replacing section 1 by the following:

“**1.** The rate of reimbursement of expenses incurred in forest fire suppression operations by an organization responsible for protecting forests is fixed as follows:

(1) as of 20 July 2016, at 62.5%;

(2) as of 1 April 2017, at 75%;

(3) as of 1 April 2018, at 100%.”.

**2.** Section 2 is replaced by the following:

“**2.** The rate of reimbursement of expenses incurred to implement action plans against destructive insects or cryptogamic diseases by an organization responsible for protecting forests is fixed as follows:

(1) as of 20 July 2016, at 62.5%;

(2) as of 1 April 2017, at 75%;

(3) as of 1 April 2018, at 100%.”.

**3.** This Regulation comes into force on 20 July 2016.